

2022. ÁPR. 07

ARR.S000.R

2022. ÁPR. 06

HOSSZÚ TÁVÚ HŐENERGIA SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

egységes szerkezetben az 1., 2. és 3. számú módosítással

Jelen hosszú távú hőenergia szállítási szerződés (a továbbiakban: Szerződés)

egyrésztől a

cégnév: **GYŐR-SZOL Győri Közszolgáltató és Vagyongazdálkodó Zártkörűen Működő Részvénytársaság;**

székhely: 9024 Győr, Orgona u. 10.;

céggjegyzékszám: 08-10-001825;

adószám: 11693062-2-08;

statisztikai jelzőszám: 11693062-6420-114-08;

bankszámlaszám: [REDACTED]

képviseli: **Endrődi Péter, Igazgatóság elnöke**
mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő)

Győri Közszolgáltató és Vagyongazdálkodó Zrt.

2022. ÁPR. 05.

Iktatószám: B/22005326

másrészről a

cégnév: **Arrabona Koncessziós Korlátolt Felelősségű Társaság;**

korábbi cégnév: Arrabona Geotermia Korlátolt Felelősségű Társaság;

székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.;

céggjegyzékszám: 01-09-996469;

adószám: 24224969-2-43;

statisztikai jelzőszám: 24224969-3530-113-01;

bankszámlaszám: [REDACTED]

képviseli: **Jaksa István, ügyvezető**

mint hőtermelő (a továbbiakban: Termelő; Megrendelő és Termelő pedig a továbbiakban együtt: Felek) között jött létre az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

ELŐZMÉNYEK

- (1) Felek rögzítik, hogy 2014. szeptember 25. napján egymással hosszú távú hőenergia szállítási szerződést kötöttek (továbbiakban: Eredeti Szerződés) amit 2015. június 5-én egységes szerkezetben módosítottak (továbbiakban: Eredeti Szerződés 1. számú módosítása), majd 2015. szeptember 25-én egységes szerkezetben újra módosítottak (továbbiakban: Eredeti Szerződés 2. számú módosítása).
- (2) Az Eredeti Szerződés 2. számú módosításának hatályba lépése óta bekövetkezett fejlemények alapján Felek az Eredeti Szerződést közös megegyezéssel újfent módosították és azt a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalják az alábbiak szerint (3. számú módosítás).

A. MEGHATÁROZÁSOK ÉS ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK

- A.1. A jelen Szerződésben használt, nagy kezdőbetűvel írt fogalmak az alábbi meghatározott jelentéssel bírnak:

[REDACTED]

[REDACTED]

Termelői Létesítmény(ek):	Jelenti(k) a jelen Szerződés 1. számú mellékletét képező Műszaki Specifikáció szerinti - a Termelő működtetésében lévő, vagy oda kerülő - geotermikus energiatermelő berendezéseket és kapcsolódó létesítmény(eke)t. Felek a geotermikus energiatermelő berendezések és kapcsolódó létesítmény(ek) megvalósulási (kiviteli) tervdokumentációját a jelen szerződéshez csatolják.
Fűtési Időszak	Az adott naptári év szeptember 15. napjától (ezt a napot beleértve) a következő naptári év május 15. napjáig tart (ezt a napot beleértve).
Fűtési Időszakon Kívüli Időszak	Az adott naptári év május 16. napjától (ezt a napot beleértve) az adott naptári év szeptember 14. napjáig tart (ezt a napot beleértve).
Csatlakozási Pont	<p>A Megrendelő telephelyén (Győr, Rozgonyi u. 44.) a városi távhőhálózatról visszatérő távvezetékre a Megrendelő által kiépített 2 db leágazásban a Megrendelő tulajdonában levő elzáró szakaszoló szerelvényeknek a Termelői Létesítmény(ek) felé eső peremei.</p> <p>(A Csatlakozási Pont végleges helyét és egyéb paramétereit Felek a végleges Műszaki Specifikációban rögzítették)</p>
Jogszabályváltozás	Jelenti bármely új jogszabály kihirdetését, illetve hatályba lépését, vagy már hatályos jogszabály olyan módosítását, amely a jelen Szerződés hatálybalépését követően következik be.
Hőrendszer	A Megrendelő tulajdonában lévő, vagy bármilyen jogcímen általa használt, vagy üzemeltetésében, vagy kezelésében lévő ingatlan(ok), műszaki berendezések, melyek a Megrendelő távhőtermelői és távhőszolgáltatói feladatainak ellátásához szükségesek, különösen, de nem kizárólag a távhővezeték-hálózat, a hőtermelői berendezések, a hőközpontok.
Termelő Érdekeltsége	A PannErgy Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.; cégjegyzékszám: 01-10-041618) leányvállalata, anyavállalata, vagy az ezen anyavállalat bármely leányvállalata, érteve ezen anya- és leányvállalatok alatt a vonatkozó számviteli jogszabályok – különösen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény – által ez ezen fogalmakhoz rendeltetket.

Hitelező(k) UniCredit Bank Hungary Zrt. és CIB Bank Zrt., mint a Termelő részére kölcsönt nyújtó hitelintézet(ek).

A.2. Eltérő rendelkezés hiányában a jelen Szerződésben az alábbi fogalmakra történő bármely hivatkozás az alábbiak szerint értelmezendő:

az „eszközök” magában foglalja a jelenlegi és jövőbeni ingó és ingatlan vagyontárgyakat, bevételeket és jogokat, követeléseket;

a „Szerződésre” történő utalás a Szerződésnek a mindenkori módosításainak megfelelő formájára utal;

„jogszabály”, bármely, a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvénynek megfelelően alkotott magyar jogszabály; egy jogszabály rendelkezésére történő utalás pedig a konkrét rendelkezésre való utalás, valamint utalás annak a módosítására és újbóli hatályba léptetésére is; és

a nap egy időpontja eltérő rendelkezés hiányában budapesti időre utal.

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1. A jelen Szerződés alapján és feltételei szerint Megrendelő megrendeli, Termelő pedig elvállalja geotermikus energiahordozóból kinyert hőenergia szállítását és szolgáltatását, melyet Termelő a Csatlakozási Ponton teljesít.

Termelő a geotermikus energiahordozóból kinyert hőenergia szállítását és szolgáltatását a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Műszaki Specifikáció szerinti Termelői Létesítmények megvalósításával, üzembe helyezésével és üzemeltetésével valósítja meg.

Termelő Termelői Létesítményeket saját költségén megvalósította és ezekkel geotermikus energiahordozóból kinyert hőenergiát szolgáltat Megrendelő részére. Megrendelő a Csatlakozási Pontig az elzáró szakaszoló szerelvényeket beépítette és az ehhez szükséges vezeték szakaszokat kiépítette, a hőenergia-szolgáltatás 2015. december 13-i időponttal elindult. A Megrendelő a Termelő által szállított hőenergiát a jelen Szerződés 1.10. pontjában meghatározott feltételek szerint átveszi Termelőtől.

1.2. Felek a jelen Szerződéssel a műszaki és kereskedelmi kapcsolataikat és a Felek közötti együttműködés részletes feltételeit kívánják szabályozni hosszú távon, a 2030. év december 31. napjáig terjedő időszakra. A Termelő a Termelői Létesítmény által termelt hőenergiát, a jelen Szerződésben meghatározottak szerinti díjazás ellenében Megrendelőnek átadja, Megrendelő pedig azt a saját Hőrendszerében felhasználja.

1.3. Felek a jelen Szerződés hatályban léte alatt a teljesítés adott tárgyevi feltételeiről a megelőző év november 30. napjáig írásban állapodnak meg ún. Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben (a továbbiakban: Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződés).

1.4. A Felek az adott évre vonatkozó tervezett hőenergia szállítási, illetve átvételi mennyiséget az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben rögzítik.

- 1.5. Az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben elsődlegesen a jelen Szerződés feltételeit kell megfelelően alkalmazni.
- 1.6. Az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződés legalább a következőket tartalmazza:
- 1.6.1. A tervezett havi hőenergia-mennyiségeket(Éves Ütemezési Nyilatkozat).
- 1.6.2. Az értesítések és kapcsolattartás tárgyévi rendjét.
- 1.6.3. A tárgyévi karbantartási menetrendet.
- 1.6.4. A mindkét Fél által lényegesnek ítélt egyéb, a tervezett évre vonatkozó feltételeket.
- 1.7. A Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy minden tárgyévet megelőző év november 30. napjáig a következő évi várható hőenergia-igényeket a jelen Szerződés keretei között, illetve feltételei szerint havi bontásban írásban megadja Termelőnek (ún. Éves Ütemezési Nyilatkozat). Amennyiben a Megrendelő a tárgyévet megelőző év november 30. napjáig a tárgyévre vonatkozó Éves Ütemezési Nyilatkozatát nem adja meg, úgy a hőenergia-mennyiségek várható havi bontására a Megrendelő által a tárgyévet megelőzően utolsó alkalommal megadott Éves Ütemezési Nyilatkozatban foglaltak az irányadóak. Felek az első Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződést a hőenergia-szolgáltatás megkezdésének napját megelőző 30. napig bezárólag véglegesítik és a jelen Szerződéshez csatolják.
- 1.8. Amennyiben egy adott évre a Felek az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződést legkésőbb a tárgyév első napjáig nem kötik meg, akkor a tárgyévre vonatkozóan az előző évre vonatkozó Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződés irányadó.
- 1.9. Felek rögzítik, hogy a Termelő által – a lentiek figyelembevételével – szállított és szolgáltatott hőkapacitás az az 1. számú mellékletben részletezett, Megrendelő telephelyén létesített 3 db hőcserélő primer oldalán változó hőmérsékletű, és összesen min. 45 liter/sec térfogatáramú víz. A tervezett névleges hőteljesítmény 45 MW, illetőleg a távhőrendszerbe átadásra/átvételre tervezett hőmennyiség 630-640.000 GJ/év, amennyiben a fogyasztói hőigények jelentősen nem csökkennek.

A Termelő vállalja, hogy az 1.1. pont szerinti hőenergia szolgáltatás céljából a hőenergia szolgáltatás kezdő időpontjától 2030. december 31. napjáig az előbbiek szerinti hőkapacitással és tervezett hőteljesítménnyel az 1.10.1. pont szerinti automatika által szabályozott módon, a Megrendelő mindenkori hőigénye alapján, a Termelői Létesítmények kapacitása erejéig rendelkezésére áll, azzal, hogy Termelő a Megrendelő mindenkori hőigényéhez igazodóan jogosult a fenti minimum értékek alatt teljesíteni (amennyiben Megrendelő igénye a minimum értékkel történő rendelkezésre állást nem indokolja).

- 1.10. Felek megállapodnak, hogy közöttük a jelen Szerződés alapján hőenergia szállítására és átvételére az alábbi feltételekkel kerül sor a hőenergia szolgáltatás kezdő időpontjától 2030. december 31. napjáig terjedő időszakban:
- 1.10.1. Felek megállapodása alapján Megrendelő a Hőrendszer által kiszolgálható távhőfelhasználók hőigényét az alábbi hőforrásokból és az alábbi sorrendben jogosult és köteles kielégíteni:



1. elsősorban a jelen Szerződés szerinti Termelői Létesítményekből vásárolt hővel a Termelő, Megrendelő felé rendelkezésre bocsátható maximális hőkapacitásáig terjedően;
2. másodsorban a legfeljebb 18 MW névleges villamos teljesítményű, kapcsolt hő- és villamosenergia-termelést végző gázmotorok (továbbiakban: Gázmotorok) üzemeltetésével és az ezek által kapcsoltan termelt hő felhasználásával;
3. harmadsorban saját gázkazánjaiból nyert hővel.

A fenti hőtermelő rendszerek ún. hidraulikai előnykapcsolásos viszonyban állnak egymással, amelyet automatika szabályoz. A rendszerkapcsolat kialakítását Felek a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező Műszaki Specifikációban szerepeltetik. Felek rögzítik, hogy a Termelői Létesítmény és a Hőrendszer kapcsolatának bármilyen villamosenergia-ellátására, gépészeti, irányítástechnikai és telemechanikai kialakítására vonatkozóan Termelő kiviteli tervdokumentációt készít. A kiviteli tervek Megrendelő általi jóváhagyása a beruházás Megrendelő Rozgonyi úti telephelyét érintő munkaterület-átadás feltétele. A hőtermelő rendszerek Hőrendszerbe történő hőbetáplálásának jelen Szerződéssel összhangban álló szabályozását (terhelési összhangját) Megrendelő végzi.

Megrendelő minden évben a távhőszolgáltatónak értékesített távhő árát, a távhőszolgáltatási díjakat és a távhőszolgáltatási támogatás mértékét megállapító jogszabály(ok) kihirdetését követő 5 (öt) munkanapon belül, de legkésőbb tárgyév október 10. (tizedik) napjáig (első alkalommal 2022. október 10. napjáig) tájékoztatja a Termelőt, hogy a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal („MEKH”) a Megrendelő, mint távhőszolgáltató esetében milyen mértékű geotermikus hőmennyiség átvételét vette figyelembe a Megrendelő távhőszolgáltatási díjának és a távhőszolgáltatási támogatásának megállapításakor.

A Felek az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben a tárgyévben tervezett hőenergia szállítási, illetve átvételi mennyiségek meghatározása során a Megrendelő által a Termelő részére közölt, a MEKH hatósági árazásának számítási alapjául szolgáló mennyiséget veszik alapul.

Amennyiben Megrendelőnek az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben meghatározott mértéket meghaladó hőigénye van, azt köteles Termelő felé előzetesen jelezni és Termelő számára az ilyen többletigény teljesíthetőségének megvizsgálására megfelelő időt és lehetőséget biztosítani. Amennyiben előbbiek eredményeként Termelő akként nyilatkozik, hogy a többletigény ellátását biztosítani tudja, azt a Szerződés szerinti díjazás ellenében nyújtja a Megrendelő számára.

- 1.10.2. A Szerződés alapján hőenergia szállítására és szolgáltatására az alábbi módokon kerülhet sor a Csatlakozási Ponton:

Amennyiben a Termelő által biztosított hőhordozó közeg a Csatlakozási Ponton a Hőrendszer hőhordozó közegének hőmérsékletét tovább tudja emelni (melegíteni) a Termelő a hőenergia szállítására köteles, míg Megrendelő köteles azt átvenni.

II. A SZOLGÁLTATÁS MŰSZAKI ÉS IDŐBELI FELTÉTELEI; A SZOLGÁLTATÁS MÉRÉSE

- 2.1. Termelő a hőenergiát Megrendelő mindenkori igényének megfelelően szolgáltatja a jelen Szerződés feltételei alapján és keretei között.



- 2.2. Termelő a hőkapacitását az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben meghatározott és az 1.10.1. pont szerinti automatika által mindenkor jelzett szinthez képesti Megrendelői többletigény hiányában szabadon értékesítheti.
- 2.3. A jelen szerződés szerinti hőenergia-szolgáltatás technológiai berendezéseinek tulajdonjogi határa a Csatlakozási Pont.
- 2.4. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés kifejezett eltérő rendelkezése hiányában nem képezi a Termelő kötelezettségét és így a jelen Szerződés tárgyát a jelen Szerződés 2.3. pontjában szereplő tulajdonjogi határon kívüli, a Termelői Létesítményhez nem tartozó és az 1. számú mellékletben foglalt Műszaki Specifikációban nem meghatározott, bármilyen egyéb rendszer bármilyen és mértékű átalakítása, üzemeltetése, karbantartása.
- 2.5. A Felek egybehangzóan kijelentik, hogy teljes mértékben tisztában vannak azzal, hogy a hőátadás mérési pontja a Csatlakozási Ponttal gyakorlatilag azonos helyen található, így a kettejük jogviszonyában a Csatlakozási Pont és a mérési pont között előálló esetleges hőveszteséget marginálisnak, így irrelevánsnak tekintik és azt figyelmen kívül hagyják.
- 2.6. A Termelő által értékesített, illetve a Megrendelő által átvett hőenergia mennyiségének mérése a vonatkozó jogszabályoknak – különösen a mérésügyről szóló 1991. évi XLV. törvénynek - megfelelő, hitelesített, az illetékes mérésügyi hatóság előírásait kielégítő [várhatóan ultrahangos] hőmennyiségmérővel történik. Hitelesítésükről, folyamatos üzemben tartásukról, karbantartásukról, ellenőrzésükről és javításukról a vonatkozó előírások betartásával Termelő gondoskodik.
- 2.7. Termelő késedelem nélkül köteles Megrendelőnek bejelenteni és naplózni az elszámolási műszerek és mérőeszközök meghibásodását a hiba észlelését követően.
- 2.8. Felek megállapodnak, hogy az elszámolási mérőeszköz(ök) meghibásodása esetén a meghibásodás időtartamára számlázandó hőmennyiséget Termelő Létesítményének központjában lévő geotermikus kút, valamint gerincvezetéki mérőinek adataiból, illetve a Felek közötti korábbi mérési adatokból és a Megrendelő üzemviteli adataiból közösen határozzák meg.
- 2.9. Az elszámolási mérőrendszereket a hitelesítésen, valamint kalibráláson túl a Felek rendszeresen, közösen ellenőrzik. A közös ellenőrzések eljárásáról és ütemezéséről Felek évenként az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződés keretében megegyeznek.
- 2.10. Bármelyik Fél jogosult rendkívüli közös ellenőrzést, vagy független harmadik személy által történő ellenőrzést kezdeményezni. Az ilyen független harmadik személy Magyarország mindenkori mérésügyi szervezete. A rendkívüli közös, vagy a harmadik fél által végzett ellenőrzés költségei a tulajdonost terhelik, ha az elszámolási mérőrendszer hibás, egyébként a kezdeményező Felet.
- 2.11. A Felek jogosultak a másik Fél által működtetett a Szerződés teljesítésével összefüggő elszámolási mérőrendszereket szemrevételezéssel ellenőrizni, a létesítés, javítás, hitelesítés, minősítés, kalibrálás, üzemeltetés során jelen lenni és azok dokumentumairól



kérésre másolatot kapni. A Termelő biztosítja az elszámolási mérők adatainak folyamatos átadását Megrendelő adatgyűjtő berendezése felé. Az ehhez szükséges rendszer kiépítésének költsége Megrendelőt terheli.

III. FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

- 3.1. Felek kölcsönösen kinyilvánítják, hogy a Hőrendszer és a Termelői Létesítmények egységes rendszert képeznek. Megrendelő vállalja, hogy a Termelő számára biztosítja mindazon, a Hőrendszer tulajdonosa részéről szükséges engedélyek, hozzájárulások és jóváhagyások rendelkezésre állását, amelyek a termelői teljesítéshez szükségesek.
- 3.2. Felek kötelesek kölcsönösen és haladéktalanul egymás tudomására hozni mindazon információkat, adatokat, tényeket, körülményeket, melyek a jelen Szerződés teljesítéséhez szükségesek vagy a szerződésszerű teljesítést veszélyeztetik, akadályozzák.
- 3.3. Amennyiben a jelen Szerződés hatálybalépését követően Jogszabályváltozás következik be és ennek következtében a jelen Szerződés valamely jogszabály előírásaival ellentétessé válik, vagy a Szerződés kikényszeríthetatlenné válik, illetve a jelen Szerződés hatályban léte alatt az előbbiek bármelyikévé fog válni, úgy a Felek kötelesek e tényről való tudomásszerzést követően haladéktalanul jóhiszemű tárgyalásokat kezdeni és folytatni abból a célból, hogy a jelen Szerződést úgy módosítsák, hogy a tárgyalások megkezdésétől számított 15 (tizenöt) napon belül kiküszöböljék a jogszabály-ellenességet, illetve a jelen Szerződés kikényszeríthetetlenségét a Felek eredeti szándékainak megfelelő célt biztosítva.
A Felek kötelesek a jelen Szerződés szerinti jogviszonyukat az új szabályozásnak megfelelően módosítani, kivéve, ha a módosítás jogilag lehetetlen, vagy olyan mértékben változtatná meg a Felek vagy valamelyik Fél szerződéses jogát és/vagy kötelezettségét, hogy ezen változás elfogadása tőlük/tőle a gazdasági ésszerűtlenség miatt el nem várható.
- 3.4. Ha a jelen Szerződés időtartama alatt olyan új jogszabály, hatósági előírás vagy szabvány lép életbe, amely befolyásolja a jelen Szerződés teljesítését, árát vagy határidejét, illetve egyéb feltételeit, Felek haladéktalanul kötelesek egymást írásban értesíteni erről. Ebben az esetben Felek kötelesek közösen, írásban jelen Szerződés módosítása vagy külön szerződés megkötése útján megegyezni a Szerződés teljesítésének határidejére, árára vagy egyéb feltételeire vonatkozóan.
- 3.5. Megrendelő köteles a Megrendelő telephelyét érintő, Termelő által eszközölt beruházásokhoz és kivitelezésekhez a vonatkozó kiviteli tervek Megrendelői jóváhagyását követően a szükséges munkaterületet a telephelyén kijelölni. Megrendelő a területet munkaterület átadás-átvételi eljárás keretében köteles átadni Termelő részére, melyet a Felek átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásával rögzítenek. Ezen munkaterületekre Termelő jogosult a telephelyi belépés és közlekedés szabályainak betartásával bejutni és ezeket Termelő jogosult a jelen Szerződés hatályban léte alatt a teljesítéshez szükséges mértékben, a vonatkozó munka- és tűzvédelmi szabályoknak megfelelően használni, Megrendelő pedig köteles az előbbi szabályokról Termelőt előzetesen tájékoztatni. Termelő mindenkor köteles a munkaterületeit a munka természetének megfelelő szinten, tiszta és biztonságos állapotban tartani. Felek rögzítik, hogy a Termelő által igénybe vett megrendelői területek piaci ellenérték ellenében történő használatával kapcsolatban a Felek külön szerződést kötöttek.

- 3.6. Termelő köteles gondoskodni arról, hogy a jelen Szerződésben foglalt, munkavégzéssel kapcsolatos kötelezettségeit az általa igénybe vett alvállalkozók és egyéb közreműködők is betartsák.
- 3.7. Megrendelő a saját telephelyét érintő munkaterületek esetén a jelen Szerződés hatálya alatt minden időpontban köteles gondoskodni a munkaterület Termelő általi megközelíthetőségéről és rendelkezésre állásáról.
- 3.8. A Termelő által épített hőátadó rendszerrel kapcsolatosan Megrendelőt Termelő felé semmiféle fizetési kötelezettség nem terheli a folyamatos vizutánpótlással kapcsolatban. A Termelői Létesítmény területén bekövetkező havaria vagy a Termelői Létesítményeknek betudható bármiféle vízvesztés esetén az így kieső vízmennyiséget Termelő köteles saját költségén pótolni.
- 3.9. Felek vállalják, hogy a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény 57/D.§-a szerinti hatósági árelőkészítés és ármeghatározás keretében adandó tájékoztatás megtétele előtt személyesen egyeztetnek az adatszolgáltatás tárgyában.

IV. EGYÜTTMŰKÖDÉS AZ ÜZEMELTETÉS ÉS KARBANTARTÁS SORÁN

- 4.1. A Termelő és a Megrendelő saját költségén köteles gondoskodni - a vonatkozó hatályos jogszabályok és biztonsági előírások betartásával - a jelen Szerződés teljesítését szolgáló és saját tulajdonukban (üzemeltetésükben) lévő tárgyi eszközök állagának fenntartásáról.
- 4.2. A Termelői Létesítmények karbantartása és javítása Termelő kötelezettsége. A Termelői létesítmények vonatkozásában Termelő kötelessége az üzemeltetés irányítása, a szolgáltatás minőségének megtartása, a létesítményének üzemeltetésével kapcsolatos hatósági ügyintézesek, környezetvédelmi jelentések elkészítése.
- 4.3. Felek a Termelői Létesítmények berendezéseinek és a távvezetékeknek, valamint a Hőrendszer karbantartása érdekében a szolgáltatás évente egyszeri, Fűtési Időszakon Kívüli Időszakba eső, maximum 6 (hat) naptári napra kiterjedő tervszerű szüneteltetésében (a továbbiakban: Tervszerű Karbantartás) állapotodnak meg. A Tervszerű Karbantartásra annyiban kerül sor, amennyiben azt a körülmények – Felek közös mérlegelése alapján – indokolják. A Tervszerű Karbantartás időbeosztását szerződő Felek az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben rögzítik.
- 4.4. A Felek tulajdonában (kezelésében) levő berendezésekben bekövetkező üzemzavar, meghibásodás esetén, valamint személy- és vagyonbiztonság közvetlen veszélye esetén – a távhőszolgáltatás biztonságos és folyamatos ellátása érdekében – szükséges elhárítási cselekményekről és együttműködésük módjáról az Éves Operatív Hőszolgáltatási Szerződésben állapotodnak meg. Az üzemzavarból/meghibásodásból eredő károk esetén Felek kizárólag azon egyértelműen bizonyítható közvetlen károk erejéig felelnek egymás felé, amelyért az adott felet felelősség terheli.
- 4.5. Megrendelő vállalja, hogy szabad közműkapacitásai erejéig hozzáférést biztosít közműkapacitásokhoz (víz, villamos energia) a Termelői Létesítmények kialakítása és üzemeltetése időszakában egyaránt. A Megrendelő telephelyén a Termelő által az előbbiek



szerinti közműfogyasztást a Termelő költségén kiépítésre kerülő mérőműszerek mérései alapján tartják nyilván, és Megrendelő jogosult havi rendszerességgel a fogyasztásokat Termelő felé továbbszámolni, azon az áron, amelyen azt a közműszolgáltatóktól kapta. Termelő köteles a kiszámlázott közműfogyasztásokat a számlában feltüntetett határidőre megfizetni.

Megrendelő vállalja, hogy a 9028 Győr, Rozgonyi u. 44. szám alatti telephelyén Termelő részére jelen Szerződés hatálya alatt 400 kW villamos teljesítmény vételezési lehetőséget biztosít Termelő részére. Termelő a Megrendelő által kijelölt ponton olyan védelemmel és hiteles fogyasztásméréssel ellátott leágazást épített ki Megrendelő jóváhagyásával, amelynek működése nem veszélyezteti a kazánház alapműködését. A csatlakozás és a vételezés részletes és pontos leírását az 1. számú melléklet tartalmazza.

Megrendelő vállalja, hogy a Hőrendszer biztonságos üzemeltetésének veszélyeztetése nélkül és annak elsődlegességével pótvíz-csatlakozást és vételezési lehetőséget biztosít Termelő részére a Bőnyi hőközpont és a Megrendelő telephelyén elhelyezett hőcserélők közötti vezetékszakaszon normál üzemi körülmények közötti pótvízellátására. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő által biztosított pótvíz lágyított és gáztalanított víz, melynek minősége megfelel a normál távfűtési rendszerekben szokásosan használt vizek minőségének, melyet Termelő elfogad és tudomásul vesz. Megrendelő Termelő számára biztosított maximális vízmennyisége 5 m³/óra. A csatlakozás és a vételezés részletes és pontos leírását az 1. számú melléklet tartalmazza. A csatlakozás Megrendelő telephelyén létesült.

A Felek a fentiek szerinti pótvíz-fogyasztást a pótvíz vezeték csatlakozás pontján a Termelő által kiépítésre kerülő hiteles mérőműszerrel mérik.

A Megrendelő jogosult a fentiek szerint mért tárgyhavi pótvíz-fogyasztást az Éves Operatív Hőszolgáltatási szerződésben rögzített díjjal, havi rendszerességgel utólag Termelő felé érvényesíteni. A pótvíz díja tartalmazza a pótvízfogyasztás teljes ellenértékét.

- 4.6. Felek a hőszállítás és vételezés optimalizálása érdekében vállalják, hogy a közös üzemvitelhez szükséges egyedi mérőműszereik adatait egymás részére hozzáférhetővé teszik.

V. TERMELŐ EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEI

- 5.1. Termelő köteles a Termelői Létesítményt a Magyarországon hatályos szabványrendszer és a hatóságok követelményei szerint megfelelő gondossággal és körültekintéssel legjobb tudása szerint megterveztetni, megvalósítani, üzembe helyezni és karbantartani.
- 5.2. A Termelő szavatolja, hogy a megvalósított Termelői Létesítmény a megkövetelt műszaki színvonalnak megfelelő.
- 5.3. Termelő kötelezettséget vállal arra, hogy a saját költségén beszerzi és hatályban tartja mindazon hatósági és szakhatósági engedélyeket, amelyek a Termelői Létesítmény megvalósításához, Hőrendszerhez történő csatlakoztatásához, korszerűsítéséhez, karbantartásához és üzemeltetéséhez szükségesek.
- 5.4. A Termelő kötelezettséget vállal továbbá arra, hogy a jelen Szerződés hatálya alatt a hőenergia-termelői tevékenységét folyamatosan fenntartja, hőenergia-termelői tevékenységét nem szünteti meg.



VI. MEGRENDELŐ EGYÉB KÖTELEZETTSÉGEI

- 6.1. Megrendelő köteles együttműködni Termelővel a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges különböző hatósági és egyéb engedélyek megszerzése érdekében.

VII. TERMELŐ ÉS MEGRENDELŐ FELELŐSSÉGE

- 7.1. Felek nem tartoznak felelősséggel a jelen Szerződés teljesítéséért a villamosenergia szolgáltatás szüneteltetése, vagy vis maior bekövetkezése esetén.

VIII. SZERZŐDÉSSZEGÉS

- 8.1. A jelen Szerződés tekintetében szerződésszegésnek a 8.2. és 8.3. pontban meghatározottak minősülnek.

- 8.2. Szerződésszegésnek minősül a Megrendelő részéről:

- 8.2.1. ha a Szerződés 1.10. pontjában rögzített hőátvételi feltételeket nem biztosítja, azok érvényesülését korlátozza;
- 8.2.2. ha a jelen Szerződés szerinti fizetési kötelezettségének legalább 15 (tizenöt) napos póthatáridő tüzése mellett nem tesz eleget;
- 8.2.3. a jelen Szerződés VI. fejezetében meghatározott kötelezettségvállalások nem teljesítése, illetve megszegése esetén;
- 8.2.4. a jelen Szerződés XII. fejezetében meghatározott szavatossági nyilatkozatok megszegése esetén;
- 8.2.5. a Szerződésben külön szerződésszegésként meghatározott egyéb esetekben.

- 8.3. Szerződésszegésnek minősül a Termelő részéről:

- 8.3.1. ha a Szerződés 1.9. pontja szerinti hőkapacitással a Megrendelőnek nem áll rendelkezésre, a 11.5.4. pont szerinti időtartamot elérő mértékben, ide nem értve azon időtartamokat, amikor a jelen Szerződés alapján szolgáltatás nyújtására nem köteles;
- 8.3.2. ha a jelen Szerződés szerinti fizetési kötelezettségének legalább 15 (tizenöt) napos póthatáridő tüzése mellett nem tesz eleget;
- 8.3.3. a jelen Szerződés V. fejezetében meghatározott kötelezettségvállalások nem teljesítése, illetve megszegése esetén;
- 8.3.4. a jelen Szerződés XII. fejezetében meghatározott szavatossági nyilatkozatok megszegése esetén;
- 8.3.5. a Szerződésben külön szerződésszegésként meghatározott egyéb esetekben.

- 8.4. A Felek egyikét sem terheli felelősség a nem szerződésszerű teljesítéséért, ha a szerződésszegés oka a jelen Szerződés IX. fejezetében meghatározott vis maior, illetve havaria esetek bármelyikéből ered.

IX. VIS MAIOR, HAVARIA

- 9.1. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés alkalmazásában előre nem látható, elháríthatatlan külső oknak (vis maior) minősül különösen, de nem kizárólag:



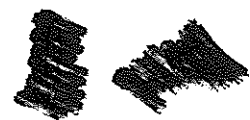
- 9.1.1 háború, harci műveletek, invázió, polgárháború (hadiállapot kihirdetésével vagy anélkül),
9.1.2. felkelés, forradalom, lázadás, zendülés, zavargás, terrorista cselekmények,
9.1.3. elkobzás, államosítás, kormányzat, hatóság, uralkodó vagy bármilyen hatalmi szervezet által elkövetett lefoglalás vagy rekvirálás,
9.1.4. szabotázs, embargó, járvány vagy Felek hatáskörén kívül eső sztrájk,
9.1.5. földrengés és szeizmikus mozgás, árvíz, szélvihar vagy más egyéb szélsőséges időjárási körülmény, tűz, vulkánkitörés vagy más egyéb természeti vagy fizikai katasztrófa,
9.1.6. a geotermikus energiahordozó kinyerésére szolgáló kút hévíztározójának váratlan kimerülése, hozamának és/vagy hőmérsékleti mutatóinak váratlan csökkenése,
9.1.7. tüzelőanyag, villamos energia hiány.
- 9.2. Az adott vis maiornak kapcsolatban kell lenni az érintett fél jelen szerződés szerinti tevékenységével és lehetetlenné kell tennie a jelen Szerződés teljesítését.
- 9.3. Amennyiben bármelyik Felet vis maior esemény akadályozza meg, gátolja vagy késlelteti bármely szerződéses kötelezettségének a teljesítésében, akkor az érintett Fél köteles az ilyen esemény bekövetkezését követően, a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül írásban tájékoztatni a másik Felet az ilyen eseményről és annak körülményeiről, várható időtartamáról, Szerződés teljesítésére gyakorolt hatásáról. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel. Az érintett Felet olyan mértékben kell mentesíteni a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítése vagy pontos teljesítése alól a vonatkozó vis maior esemény és következményének időtartamára, amennyire az érintett Fél teljesítése a vis maior által akadályoztatást, hátráltatást vagy késleltetést szenved.

Az érintett Fél köteles az észszerűség határain belül mindent elkövetni annak érdekében, hogy mérsékelje a vis maior következtében a jelen Szerződés szerinti kötelezettségei elmulasztásából eredő károkat, továbbá, hogy teljesítse a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeit.

- 9.4. Amennyiben a vis maior időtartama a 180 napot meghaladja, bármelyik Fél jogosult a Szerződést írásban 30 napos felmondási idővel felmondani minden hátrányos jogkövetkezmény nélkül. A Szerződés felmondása előtt a Felek kötelesek egyeztetést lefolytatni a Szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 15 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a Szerződés felmondásának lehetősége.

X. DÍJAZÁS

- 10.1. A Megrendelő köteles a Termelőnek a jelen Szerződés alapján a szolgáltatott hőenergiáért, vagyis a Megrendelő által a Csatlakozási Ponton ténylegesen átvett hőenergia mennyiségéért hődíjat (a továbbiakban: Hődíj) fizetni.
- 10.2. A Felek a vonatkozó jogszabályok rendelkezései szerint meghatározásra kerülő hatósági árszabályozás szerinti díjat alkalmazzák az ezen hatósági árszabályozás időbeli hatálya alatt. Amennyiben a hatósági árszabályozás a jelen Szerződés tekintetében megszűnik, akkor az ezt követő első naptól a Hődíj aktuális értéke a megszűnés időpontjában alkalmazott hatósági ár, az azt követő években pedig a Hődíj évente indexálásra kerül a



magyar Központi Statisztikai Hivatal („KSH”) által hivatalosan közzétett, az előző naptári évre kiadott magyarországi éves fogyasztói árindex szolgáltatásokra vonatkoztatott komponense változásának éves átlagos mértéke (a továbbiakban: Szolgáltatási árindex) 50%-val, de az így meghatározott Hődíjnak kisebbnek kell lennie, mintha az egységnyi hőenergiát a Megrendelő kazánokkal, földgázból állítaná elő.

A hatósági ár megszűnése esetén, a Felek kötelesek egymással jóhiszemű tárgyalást kezdeményezni a szerződés esetleges módosítása érdekében.

- 10.3. A Termelő által átadott hő Hődíjának és a Megrendelő által nyújtott közüzmszolgáltatások elszámolása mennyiségi elszámolás alapján havonta utólag történik. Felek rögzítik, hogy a díjak megfizetésére oly módon kerül sor, hogy Felek a tárgyhónapot követő hónap 8. napjáig számlát bocsátanak ki a másik Fél részére a tárgyhónapban átadott, illetve átvett mennyiségek alapján. A számlák fizetési határideje a tárgyhót követő hónap utolsó banki napja.

A Megrendelő által a Termelő számára biztosított területek használatával kapcsolatos Termelői fizetési kötelezettségek részletes szabályait a terület használatára vonatkozó külön szerződés rögzíti.

- 10.4. Felek a jelen Szerződés alapján esedékessé váló fizetési kötelezettségeiket banki átutalással a vonatkozó számla, vagy egyéb a jogszabályoknak megfelelő bizonylat kézhezvételét követően a feltüntetett bankszámlára történő átutalással kötelesek teljesíteni. A Felek fizetési kötelezettségét azon a napon kell teljesítettnek tekinteni, amikor az érintett összeg a másik Fél bankszámláján maradéktalanul jóváírásra került. A jelen Szerződés rendelkezései szerint teljesítendő fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén a késedelmesen teljesítő Fél a késedelembe esés napjától a kifizetés napjáig terjedő időszakra a Ptk. szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni a másik Fél részére.

- 10.5. A Felek írásban kifogást jelenthetnek be a megküldött számlával kapcsolatban, a kézhezvételt követő 8 (nyolc) munkanapon belül. A számla kifogásolása esetén a számlát kifogásoló Fél a számla nem kifogásolt részének kifizetését határidőre köteles teljesíteni. A kifogásnak tartalmaznia kell a vitatott adatot, összeget, valamint a kifogás alapját képező körülményeket. Számla kifogás előterjesztése esetén, azt a számlát kiállító Fél a reklamáció, illetve a panasz kézhezvételétől számított legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül elbírálja. Kifogás esetében a számlát kiállító Fél a számla nem vitatott részéről az eredeti számlával megegyező fizetési határidővel előlegszámlát állít ki, melynek határidőben történő megfizetésére a számlát kifogásoló Fél köteles. A számlát kifogásoló Fél a vitatott részt a vita lezárulását követő 5 (öt) munkanapon belül, az egyezséggel egy időben kiállított, a vita megoldásának a függvényében a fent részletezett részszámla figyelembevételével kiállított végszámla ellenében megfizeti.

- 10.6. A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződésben vagy annak alapján magyar forint (HUF) pénznemben meghatározott összegek Magyarország euró-övezethez történő csatlakozását követően is forintban kerülnek elszámolásra mindaddig, amíg a magyar forint törvényes fizetőeszközként történő használatát a vonatkozó jogszabályok lehetővé teszik azzal, hogy amint a forint használatára többé nem lesz jogszabályi lehetőség, a jelen Szerződésben, vagy annak alapján magyar forint (HUF) pénznemben meghatározott

összegeket a továbbiakban euró pénznemben állapítják meg, a jóváhagyott hivatalos átszámítási árfolyam alapján. Ugyanezen időponttól kezdődően a 10.2. pont szerinti indexálás az Európai Unió Bizottsága (Statisztikai Hivatala) által hivatalosan közzétett, a Szolgáltatási árindexet felváltó adat alapján történik.

- 10.7. Amennyiben Felek elmulasztják teljesíteni a jelen Szerződés szerinti bármely fizetési kötelezettségüket, akkor a másik fél jogosult az első írásbeli felszólítás alapján a 8.2.2. és a 8.3.2. pontok szerint meghatározható szerződésszegés beálltának napjával felfüggeszteni a szolgáltatást addig az időpontig, amíg az érintett fél az összes esedékes kötelezettségének maradéktalanul eleget nem tesz (beleértve az összes, jelen Szerződés vagy a jogszabályok szerint járó késedelmi kamat, illetve egyéb összeg megfizetését is).

XI. A SZERZŐDÉS HATÁLYA ÉS MEGSZŪNÉSE

- 11.1. A jelen módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szerződés Felek általi aláírását követően, a Hitelezőknek jelen módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szerződéshez történő hozzájárulása napján lép hatályba és az az Eredeti Szerződés 2. számú módosítása helyébe lép, továbbá azt Felek 2030. december 31. napjáig terjedő határozott időtartamra kötik. Termelő kötelezettséget vállal, hogy a Hitelezői jóváhagyásról, és azzal jelen szerződés hatálybalépésének időpontjáról Megrendelőt rövid úton értesíti. Az értesítés időpontjáig Felek az Eredeti Szerződés 2. számú módosításában foglalt rendelkezések szerint kötelesek eljárni.

A jelen Szerződés a szolgáltatási időszak utolsó napját követő napon hatályát veszti, a még meg nem teljesített fizetési kötelezettségekre azok teljesítéséig azonban továbbra is jelen Szerződés szabályait kell megfelelően alkalmazni.

- 11.2. A jelen Szerződés kizárólag az alábbi módokon szüntethető meg:

- 11.2.1. Felek közös írásbeli megegyezése alapján;
- 11.2.2. a 11.4-11.5. pont szerinti rendkívüli felmondás útján;
- 11.2.3. a 9.4. pont szerinti felmondás útján.

- 11.3. Jelen Szerződés rendes felmondás útján nem szüntethető meg.

- 11.4. Termelő az alábbiakban szereplő bármelyik feltétel bekövetkezése esetén jogosulttá válik jelen Szerződést azonnali hatállyal rendkívüli felmondással egyoldalúan megszüntetni:

- 11.4.1. amennyiben Megrendelővel szemben csődeljárás indul, végelszámolás alá kerül, vagy ellene jogerős végzéssel felszámolási eljárás indul és Megrendelő a felszámolást elrendelő jogerős/végleges végzés Céglétszámolóban történő közzétételének napjáig nem igazolja Termelő felé, hogy a felszámolást elrendelő jogerős végzés alapjául szolgáló teljes követelést (tőke, kamatok, a hitelező eljárással felmerült költségei) maradéktalanul megfizette a hitelező(i)nek, feltéve valamennyi esetben, hogy nincs olyan jogutódja, amely a jelen Szerződés teljesítésére minden tekintetben jogosult és képes lenne,

- 11.4.2. a Megrendelő az illetékes hatóság vagy bíróság jogerős határozata alapján a Szerződés időtartama alatt jogosulatlanul válik a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésére, és nincs olyan jogutódja, amely erre jogosult lenne,

- 11.4.3. amennyiben Megrendelő jelen Szerződésben rögzített fizetési kötelezettségének a Termelő írásbeli felszólításában rögzített határidő lejártát követő naptól számított 45 (negyvenöt)



- napon belül sem tesz eleget,
- 11.4.4. amennyiben Megrendelő a szolgáltatás nyújtását neki felróható módon, írásbeli figyelmeztetés ellenére akadályozza, és így Termelő teljesítését veszélyezteti.
- 11.5. Megrendelő az alábbiakban szereplő bármelyik feltétel alapján jogosulttá válik jelen Szerződést rendkívüli felmondással egyoldalúan megszüntetni:
- 11.5.1. amennyiben Termelővel szemben csődeljárást vagy felszámolási eljárást rendelnek el, vagy végelszámolásról döntöttek, továbbá ha egyéb olyan körülmény merül fel, mely a szerződés teljesítését Termelő oldaláról – a Felek által közösen elfogadott független szakértő megítélése szerint – nyilvánvaló módon meghiúsítja vagy veszélyezteti, feltéve valamennyi esetben, hogy nincs olyan jogutódja, amely a jelen szerződés teljesítésére minden tekintetben jogosult és képes lenne;
- 11.5.2. a Termelő az illetékes hatóság vagy bíróság jogerős határozata alapján a Szerződés időtartama alatt jogosulatlaná válik a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésére, és nincs olyan jogutódja, amely erre jogosult lenne;
- 11.5.3. amennyiben Termelő jelen szerződésben rögzített fizetési kötelezettségének a Megrendelő írásbeli felszólításában rögzített határidő lejártát követő naptól számított 45 (negyvenöt) napon belül sem tesz eleget.
- 11.5.4. amennyiben Termelő jelen szerződésben rögzített hőszolgáltatását Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére 10 (tíz) napot meghaladóan szünetelteti, ide nem értve azon eseteket, amikor a jelen Szerződés alapján szolgáltatás nyújtására nem köteles.
- 11.6. Felek rögzítik, hogy kötelesek egymást a 11.4-11.5. pontokban meghatározott körülményekről, az azokról történt tudomásszerzést követően haladéktalanul értesíteni. Felek félreértések elkerülése végett és az egyéb jogorvoslatok és igények lehetőségét nem korlátozva rögzítik, hogy a 11.4-11.5. pontok alapján rendkívüli felmondásra jogosult fél ebből eredő kárát a másik fél köteles megtéríteni.
- 11.7. A megszűnési, illetve felmondási ok bekövetkezéséig, hatályosulásáig (beleértve az írásos értesítés kézbesítését is), valamint függetlenül a Szerződés felmondásától, a Szerződés megszűnésének időpontjáig a Felek kötelesek a Szerződés szerinti kötelezettségeiket teljesíteni.
- 11.8. A Szerződés felmondása, illetve megszűnése nem érinti bármelyik Félnak Szerződésből származó - a felmondás, illetve a megszűnés időpontja előtt keletkezett - jogait és kötelezettségeit.
- 11.9. A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy legkésőbb 2029. március 31. napjáig megkezdik egymással a tárgyalásokat újabb, a jogszabályoknak megfelelő, hosszú távú szerződés megkötése érdekében.

XII. FELEK NYILATKOZATAI

- 12.1. A Termelő kijelenti és szavatolja az alábbiakat:
- 12.1.1. A Termelő a vonatkozó jogszabályok alapján érvényesen bejegyzett és működő gazdasági társaság és jogosult arra, hogy jelen Szerződést – a jelen szerződésben foglaltaknak



- megfelelően – aláírja és teljesítse, továbbá kijelenti, hogy legjobb tudomása szerint ellene nincsen folyamatban lévő vagy fenyegető felszámolási eljárás.
- 12.1.2. Semmilyen bíróság, választott bíróság vagy közigazgatási szerv előtt nincs folyamatban, és a Termelő tudomása szerint nem is várható a Termelő ellen indított, vagy azt érintő olyan per vagy más eljárás, amely hátrányosan érintheti a Termelő azon képességét vagy készségét, hogy teljesítse jelen szerződés szerinti kötelezettségeit.
- 12.1.3. a jelen Szerződés aláírására és a Szerződésben elhatározott ügyletek végrehajtására való feljogosításhoz szükséges minden hatósági engedélyre rendelkezőre áll, és azok teljes mértékben hatályosak és érvényesek, kivéve azon engedélyeket, amelyeket a jelen Szerződéssel összhangban, annak aláírását követően kíván beszerezni.
- 12.2. Megrendelő kijelenti és szavatolja az alábbiakat:
- 12.2.1. A Megrendelő a vonatkozó jogszabályok alapján érvényesen bejegyzett és működő gazdasági társaság és jogosult arra, hogy jelen Szerződést – a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően – aláírja és teljesítse, továbbá kijelenti, hogy legjobb tudomása szerint ellene nincsen folyamatban lévő vagy fenyegető felszámolási eljárás.
- 12.2.2.
- 12.2.3. a jelen Szerződés aláírására és a Szerződésben elhatározott ügyletek végrehajtására való feljogosításhoz szükséges minden hatósági engedélyre rendelkezőre áll, és azok teljes mértékben hatályosak és érvényesek, kivéve azon engedélyeket, amelyeket a jelen Szerződéssel összhangban, annak aláírását követően kíván beszerezni.
- 12.3. Felek kölcsönösen kijelentik és szavatolják, hogy a jelen Szerződés aláírására és teljesítésére a megfelelő társasági felhatalmazások rendelkezésre állnak, az elvállalt kötelezettségeik jogszerű, érvényes és kötelező erejű kötelezettségeiknek tekinthetőek, amelyek a jelen Szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően érvényesíthetőek, nem mondanak ellent a jogszabályoknak és nem jelentik a jogszabályok, a működési engedély és más olyan szerződés vagy okirat megszegését, amely jelen Szerződés teljesíthetlenségét okozhatja.

XIII. TITOKTARTÁSI KÖTELEZETTSÉG

- 13.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy egyikük sem jogosult a másik fél írásbeli hozzájárulása nélkül a jelen Szerződést, illetőleg annak lényeges tartalmát nyilvánosságra hozni, a jogszabályban meghatározott közzétételi kötelezettség kivételével.
- 13.2. Szerződő Felek rögzítik, hogy együttműködésük során, a jelen Szerződés alapján vagy arra tekintettel a másik fél tudomására jutott a Felekkel, illetőleg tevékenységükkel kapcsolatos valamennyi adat, tény, jelentés, elemzés, ismeret, megoldás vagy egyéb információ (a jelen szakasz alkalmazásában: Bizalmas Információ) ezek jellegének megfelelően üzleti titoknak minősül, feltéve, hogy a Társaság az adott információt az általa érvényesített titokvédelmi szabályok szerint egyedileg vagy csoportosan (de nem általánosságban) üzleti titoknak minősítette, vagy az eredeti titokjogosult fél, illetve Felek bármelyike az adott információt üzleti titoknak minősítette.
- 13.3. A 13.2. szakaszban foglaltakra tekintettel Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy



- 13.3.1. a Bizalmas Információt - függetlenül a tudomásra jutás formájától - időbeli korlátozás nélkül az adott Bizalmas Információra vonatkozó szabályoknak megfelelően kezelik,
- 13.3.2. a Bizalmas Információt a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül nem hozzák nyilvánosságra, az általuk a jelen Szerződés teljesítése során alkalmazott személyeken kívül illetéktelen harmadik személynek nem szolgáltatják ki.
- 13.3.3. a Bizalmas Információt kizárólag a jelen Szerződés szerinti jogaik gyakorlásával és kötelezettségeik teljesítésével összefüggésben hasznosítják, és
- 13.3.4. a jelen Szerződés megszűnése alkalmával – jogszabályon alapuló megőrzési kötelezettség hiányában - az ezen Bizalmas Információkat megjelenítő dokumentumokat a titokjogosult fél részére visszaszolgáltatják, az esetleges másolati példányokat pedig igazolt módon megsemmisítik, valamennyi esetben kivéve, ha
- i. az adott információ(k) a nyilvánosság előtt ismertté, vagy köztudomásúvá/közkinccsé vált(ak) feltéve, hogy azok nyilvánossá válása nem a jelen Szerződés megszegése miatt következik be; vagy
 - ii. a másik fél a nyilvánosságra hozatalhoz, vagy az adott információ átadásához előzetesen, kifejezett írásos nyilatkozatával hozzájárult.
- 13.4. Felek titoktartási kötelezettsége nem vonatkozik a közérdekű adatokra vonatkozó - jogszabályban rögzített - kötelezettség miatt, illetőleg a jogszabály, illetve illetékes és hatáskörrel rendelkező bíróság vagy hatóság rendelkezése által előírt adatszolgáltatási kötelezettség esetére, továbbá Felek jelen Szerződés szerinti céljai eléréséhez szükséges vagy megkövetelt bejelentésre, közzétételre, nyilvánosságra hozatalra vagy írásos nyilatkozatra, azonban a fenti kötelezettséggel terhelt fél a másik féllel a kötelezettség teljesítése (nyilatkozat megtétele, stb.) előtt az információ-közlés időpontját és tartalmát illetően konzultálni köteles.
- 13.5. A 13.2. szakasz szerinti üzleti titkok tekintetében nem minősül a titoktartási kötelezettség megszegésének a Bizalmas Információk Termelő Érdekeltsege, továbbá a Termelő finanszírozását biztosító hitelintézet (értve ez alatt a Termelő részére finanszírozást nyújtó hitelintézet(ek), illetve a későbbiekben finanszírozást nyújtó hitelintézet(ek) bármelyikét; a továbbiakban: Finanszírozó Bank), a Termelő részére támogatást nyújtó szervezet részére történő átadása, azzal, hogy az érintett harmadik személyek a jelen fejezet szerinti titoktartási kötelezettségekkel azonos kötelezettségek terhelik, amely az átadás előfeltétele.
- 13.6. Felek rögzítik, hogy a bizalmas információk egyben a PannErgy Nyrt-re (székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 56.; cégjegyzékszám: 01-10-041618; „PannErgy Nyrt.”) mint a PannErgy Csoport anyavállalatára, egyben mint a Budapesti Értéktőzsdén („BÉT”) jegyzett, nyilvánosan működő részvénytársaságra vonatkozó jogszabályok és egyéb kötelező szabályok (értve ezek alatt a tőkepiacról szóló 2010. évi CXX. törvényt („Tpt.”) és a BÉT vonatkozó szabályzatait) szerint bennfentes információnak is minősülnek, illetve minősülhetnek, amely körülménnyel Felek tisztában vannak. Felek már most rögzítik, hogy PannErgy Nyrt. fent is említett tőzsdei jelenlétére tekintettel, a PannErgy Nyrt-re vonatkozó rendkívüli tájékoztatási kötelezettség teljesítéseiként - az ezen jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez minimálisan szükséges információkat a PannErgy Nyrt. haladéktalanul nyilvánosságra hozza.
- 13.7. A titoktartás körébe eső valamennyi itt vállalt kötelezettség az egyes Feleket a Szerződés esetleges megszűnését követő 5 éves időszakra is terhelik.

XIV. VITÁS KÉRDÉSEK RENDEZÉSE, IRÁNYADÓ JOG

- 14.1. Szerződő Felek arra törekednek, hogy a jelen Szerződés alapján vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést, vagy vitát békés úton rendezzenek közvetlen tárgyalás útján.
- 14.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy abban a nem várt esetben, ha a közvetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 (harminc) napon belül nem tudják békés úton megoldani a jelen Megállapodás alapján, vagy azzal kapcsolatban kialakult vitájukat, a jogvita elbírálása a Pp. rendelkezéseinek megfelelő rendes bíróság illetékességébe utalják.
- 14.3. A jelen Szerződésre a magyar jog szabályai az irányadók. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései irányadók.

XV. ENGEDMÉNYEZÉS, TARTOZÁSÁTVÁLLALÁS, VÁLTOZÁS A FELEK SZEMÉLYÉBEN

- 15.1. A jelen Szerződés kifejezett eltérő rendelkezése hiányában egyik fél sem jogosult a jelen Szerződésből eredő jogait és/vagy kötelezettségeit harmadik személyre engedményezni, illetve tartozásátvállalás révén átruházni, kivéve az egymással szembeni pénzkövetelések engedményezését és a Finanszírozó Bank biztosíték érvényesítésének esetét.
- 15.2. A Termelő a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítésére jogosult bármely más, a Termelő Érdekeltségbe tartozó társaságot írásban kijelölni.

XVI. JOGLEMONDÁS

- 16.1. A jelen Szerződés bármely megszegésének következményeiről való lemondás valamely fél részéről nem jelenti további vagy folytatólagos szerződésszegések következményeinek elengedését.
- 16.2. A jelen Szerződésen alapuló valamely jog nem gyakorlása nem jelenti az adott jogról való végleges lemondást.

XVII. RÉSZLEGES ÉRVÉNYTELENSÉG

- 17.1. Amennyiben jelen Szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek, jogellenesnek vagy végrehajthatatlannak minősülne, úgy a jogszabályok által megengedett mértékben ezen érvénytelenség, jogellenesség vagy végrehajthatatlanság nem érinti a Szerződés többi rendelkezését. Ebben az esetben a szerződő Felek megkísérik az érintett rendelkezést olyan érvényes, jogszerű és végrehajtható rendelkezéssel helyettesíteni, amely számukra ugyanazokat az előnyöket biztosítja.

XVIII. TELJES SZERZŐDÉS

- 18.1. A jelen Szerződés a Felek teljes megállapodását jelenti annak tárgyában, és hatályon kívül helyez bármilyen azonos tárgyban létrejött korábbi megállapodást, szerződést, akár szóban, akár írásban.

XIX. EGYÜTTMŰKÖDÉSI KÖTELEZETTSÉG

- 19.1. Felek a jelen Szerződés teljesítése során, közös céljuk által előirányzott érdekeik figyelembevételével, kezdeményezően és együttműködve kötelesek eljárni, saját tevékenységi körükben pedig olyan gondosságot tartoznak kifejezni, amely az adott helyzetben általában elvárható.

XX. SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS

- 20.1. A jelen Szerződést Felek kizárólag írásban, valamennyi fél által – szabályszerű cégjegyzési joggal bíró képviselőik útján – aláírt közös megegyezéssel módosíthatják.

XXI. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 21.1. Bármely, a jelen Szerződés alapján megteendő értesítést vagy nyilatkozatot írásban kell megtenni és azt előzetes költségtérítéssel levélben, faxon vagy e-mailben kell megküldeni a másik fél részére, az alábbi személyeknek címezve:

Megrendelő részére:

Címzett személy: Prédli Antal vezérigazgató

Cím: 9024 Győr, Orgona u. 10.

Fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Termelő részére:

Címzett személy: Jaksa István ügyvezető

Cím: 1117 Budapest, Budafoki út 56.

Fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

- 21.2. Bármely értesítés vagy dokumentum kézbesítettnek tekintendő:
- 21.2.1. személyes kézbesítés esetén a kézhezvételkor;
 - 21.2.2. postai tértivevényes küldemény esetén a tértivevényen jelzett kézhezvétel napján. A megküldött dokumentumokat a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz „nem kereste” jelzéssel érkezett vissza), az iratot - az ellenkező bizonyításáig - a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni;
 - 21.2.3. ha faxon kerül megküldésre, a sikeres adás után kinyomtatott adás-visszaigazoláson feltüntetett időpontban;
 - 21.2.4. ha e-mail útján kerül megküldésre, az e-mail megérkezését visszaigazoló üzenetben feltüntetett időpontban.
- 21.3. Jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi a következő dokumentum:
1. számú melléklet: Műszaki Specifikáció (és ennek részét képező megvalósulási kiviteli tervdokumentáció)

[REDACTED]


[REDACTED]


21.4. Jelen Szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, amelyekből 2 (kettő) – 2 (kettő) példány illeti meg szerződő Feleket.

Jelen Szerződést Felek elolvasást és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Győr, 2022. március 24.

BUDAPEST, 2022. MÁRCIUS 31.


GYŐR SZOL
GYŐRI KÖZSZOLGÁLTATÓ ÉS
VAGYONGAZDÁLKODÓ ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Megrendelő
képviseli: Endrődi Péter, Igazgatóság elnöke


Arrabona Koncessziós
Korlátolt Felelősségű Társaság
Termelő
képviseli: Jaksza István, ügyvezető



Műszaki Specifikáció

A felszínre hozott geotermikus energiahordozóból kinyert hőenergiát Termelő távvezetéken szállítja Megrendelő Győr Rozgonyi utcai fűtőerőművébe. A telephelyen a Megrendelő által kijelölt helyen valósult meg a hőcserélő és szivattyú egységek telepítése, és a Megrendelő távfűtési hálózatába a geotermikus hőenergia átadása. A hőátadás leválasztó hőcserélőn keresztül történik.

A beérkező geotermikus hőenergiát Termelő három hőcserélőn adja át. Mindhárom hőcserélő megközelítőleg 15 MW kapacitású és gyakorlatilag a gázmotoros blokkal párhuzamosan üzemel. Célja, hogy a rendelkezésre álló távvezetési térfogatáram kapacitást előmelegítse a forróvízkazánok előtt. A hőcserélő ágában lévő szivattyúval csak annyi vizet szabad elvenni, hogy a távhővezetékben negatív áramlás ne forduljon elő.

A távhő visszatérő gerinc vezetékénél levő szakaszoló szerelvények a Megrendelő tulajdonában levő motoros gömbcsapok, melyeket Megrendelő működtet.

A hőcserélők szabályozása a primer oldalon található szabályozó szelepek segítségével, valamint a hőcserélő szekunder oldalán a Termelő tulajdonában levő „betápláló” keringető szivattyúk szabályozásával a Megrendelő által meghatározott menetrendi előremenő hőmérséklet alapján, vagy Megrendelő által kért hőteljesítmény (MW) alapján valósul meg. Az ellenőrző jel a hőcserélő blokk esetében a betáplálás mögötti gerincvezetési keveredési pont hőmérséklete, valamint a hőteljesítmény számításához szükséges egyéb jellemzők. A geotermikus rendszer teljesítményszabályozásához felhasználandó jeleket Megrendelő az alábbiak szerint biztosítja.

Termelő szabályzó központjának kommunikáción keresztül átadott jelek:

- Közös ági vízmennyiség
- Külső hőmérséklet
- Pótvíz tömegáram korlát
- Megrendelő által kért előremenő vízhőfok
- Megrendelő által igényelt fix hőteljesítmény
- Gázmotor szumma vízmennyiség
- Villamos fogyasztás [kW]
- Villamos fogyasztás mérőóra állás [kWh]

Termelő szabályzó központjának 4-20 mA formában átadott jelek:

- Közös ági visszatérő hőmérséklet
- Közös ági előremenő hőmérséklet
- Bekevert vízhőmérséklet (gázmotorok után)



A geotermikus rendszer a víz visszaadását követően (bekeveredés utáni) a gerincvezetéki hőmérsékletet nem emelheti az aktuális kazánházi menetrendhez szükséges előremenő hőmérséklet fölé.

A hőcserélő blokk szekunder oldala, vagyis a Megrendelő hálózatával azonos vizet tartalmazó ágak nyomástartása a Megrendelő hálózatáról történik, azzal egy rendszerként üzemel, keringtetése a Termelő tulajdonát képező, külön szivattyúkkal („betápláló” keringtető szivattyúk) történik.

A hőcserélő blokk primer oldali hőmérsékletének mindig 100 °C alatt kell lennie.

A hőmennyiségmérés a hőcserélőblokk szekunder oldalán a csatlakozási pont közelében történik, hiteles mérőberendezéssel.

A hőcserélők primer oldala a geotermikus kutak környékén lévő hőátadó állomásból kerül feltöltésre, keringtetése és a nyomástartása is innen valósul meg. A szerződés 4.5. pontjának megfelelően Megrendelő Termelő részére a Bönyi hőközpont és a Megrendelő telephelyén elhelyezett hőcserélők közötti vezetékszakasz normál üzemi körülmények közötti pótvzellátását max. 5 m³/h tömegárammal biztosítja. A csatlakozási pont (amely egyben a tulajdoni határ), a Megrendelő forróvizés kazánházában a pótvízvezetékéről leágazó DN65 méretű vezetékbe épített első kézi elzárószerelvény Termelő felé eső oldala. A pótvíz betáplálás indítását-leállítását a csatlakozási pont után beépített motoros elzáró szerelvény működtetésével Megrendelő biztosítja. Az elszámolási mérés a csatlakozási pont közelébe beépített hiteles, mennyiség jeladóval felszerelt vízmérővel történik.

A szerződés 4.5. pontjának megfelelően Megrendelő Termelő részére max. 400 kW villamos teljesítményt biztosít, 0,4 kV feszültségszinten. A teljesítmény átadását a Megrendelő forróvizés kazánházában üzemelő E-2 jelű villamos kapcsolóberendezés biztosítja. A csatlakozási pont (amely egyben a tulajdoni határ), a Termelő villamos energia ellátását biztosító cella erősáramú betáplálási pontja. A beépített cellába került az átadott energiát mérő hiteles villamos fogyasztásmérő.

A fentiek szerint kialakított kapcsolatban és a megadott távvezetéki hőmérsékleti viszonyok között a geotermikus energia átadási mennyiségét jelentősen befolyásolja a Megrendelő távhőhálózatán a kazánházba visszaérkező víz térfogatárama és hőmérséklete.

Győr, 2022. március 24.

GYŐR SZÉK
Győr Községi Önkormányzat
Vagyongazdálkodó Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Megrendelő
képviseli: Endródi Péter, Igazgatóság elnöke

BUDAPEST, 2022. MÁRCIUS 31

Arrabona Koncessziós
Korlátolt Felelősségű Társaság
Termelő
képviseli: Jaksza István, ügyvezető